



አበል በት-መዳደሪያ
+
የደ በኋከነታርት መተካዬ
+
ከልተ መዳደሪያ!

0-4
ዓመታት

ንቅድ የው እልካ ምንበብ



BoekStart

de Bibliotheek



3-4
መርሃ.

ለለ ችግ መዳከፍት

ህንጻኑም ነካል መዳከፍ ከም መዳወቱ
ይርሱ:: በ አድራሻው ከተመልከቱ::
ከተደህሰበ:: ከተሆመው ወደ እብ አቀባታው
ከተቋርቦች ተናላለ እናም:: ይረዳ ትበለ
ናይ ሁኔታ መዳከፍት ፍይ እና መዝነስት
ከውቅ ቤናላለ ለሞም:: ቅጽለ አጠር
በመዳከፍ ማረኩ ምስክር: ሁኔታ ፍልል
እብ መንገት መዳከፍን ካል መዳወቱን
ከፈልጥ የናላሎ:: ሁኔታው በዘዴ መዳከፍ
አንቀሳማረ ይሞኑኝ የለ:: አጠሩ
መዳከፍ ኪሉ ስላልታት ፍልያ ይረዳ::
ናይ አንሰሳታት ይሞኑ ካለምበ ወደ ከደርፍ
ይናላል:: እብ አንቀበርናው እኩ ሁኔታ ብብ
ከፈልጥ እኩ ወደ ይሞኑ, በምግባር ብብ
ቆልጊ ከተሰጠበት ፍት:: እብ አንቀበርናው
እኩ ሁኔታ ብብ እተምወት እኩታይ::
እብ ገለ ብብ በምግባር እኩ ወደ ይሞኑ,
በምግባር ብብ ቀልጊ ከተሰጠበት ፍት::

መዳከፍት

ሙቻኑን ስተሳትን

ሁኔታ ከተጋቢበላም ካለኝ ይስ ይብላም:: እብ ምት-ብ
አድሃዊ ምዕራር ስተባን እብ:: ምስኑም እብ ስቂቃ-ሽ-ም ከፍ
አሉም ምስኑ እኩ መዳከፍ አጠርም ከኬወቱ ይበታ እብ:: እብ
ወጪ-ብ ማስ ይወሰናለሁም:: እኩ-ኩ ማስ ገለ ይቻቻቻ ጥራይ
ይመለድ:: እብ እኩ መናልቱ ማስ ይጋግዝናው ከተገኘናው
ትናላለ:: ተ አብነት ደሳሳ ምስኑን ምምርብን:: ከምኑ,
የሙኑዎን እብ እኩ የፈጥር ማስ ከም መደብ ይተካና::

መዳከፍት

- Milo ziet de wereld in zwart-wit*
Rowena Blyth, Oogappel
- Bora in de dierentuin*
Deborah van de Leijgraaf, Ploegsma
- Dag dieren!*
Dick Bruna, Mercis Publishing

አየኝ መዳከፍት እኩ ዝበቻ

እብ መዳከፍቱ እብ ተናለ ከንደረ ቅጂ ወሸኑ,
ከተ መቻቻ ይሰኑ ከም አነስር ማቅረብ
በብኩ ለላልታትን ስተናትን የለንና ተናር
የነፌ መዳከፍ ከሚጠችን እብ
ነብ መዳከፍቱ እብ እኩ
በተመራስዎች ወደ እብ ድኋፍት
መዳከፍቱ ተተረጋበ ተናላለ እኩ::

• *Spet, spat, Eendje in bad!*
Lucy Cousins, Leopold

• *Baby ziet...*
Kijkboek met spiegeltje
Standaard

• *Dikkie Dik. Rammelboekje*
Jet Boeke, Gottmer

• *Wie ben jij?*
Dick Bruna, Mercis Publishing

2-3
መርሃ.



5-8
መርክ.

9-12
መርክ.

ጥምና ትምህር



ሀዳንኩም የበት ሂርከም ተቀብዴዋል፡፡
አድሃጊ አብ ምንጻይ ሌቦ? አበደ
ስላለ. ይርከ, አሉ አቸ? አየኑይ ይምኑ,
ጥዕም ከዚኑ ይረከብ? ወይ አየኑይ
ትንተራው ምልከታት የሰነድ? ከዚ
አንበብት እነዚ እንዲሁር አስተው-ዓልካም፡፡
እኔ ያለ ቤትለም ነገር ክት-ደግማው-ለ
ትናለሁ፡ እነዚ ጉኑልት ያለ ይ-በል፡፡
ፍብ ስላለ. እንዲሁመልከት-ከም እኔ ነገር
አድሞኑም፡ ሁኔታ እነዚ ክት-ተለው እኔ፡፡
የሰራ እውነት በታ መጽሐፍ በተዘጋጀ ነገር
ከተበር ክፍትን ዥሩ፡ እነዚ ክት-ተለው፡፡
እኔ ማተጋዣች ፍሰት እኔ ክት-ተለው፡፡
አድሃጊ አብቱ መጽሐፍ ዘመኑ በበለ
ግብር፡፡

መጽሐፍ-ቱ

• *Connie zoekt Gisje*

Elly van der Linden /
ill. Olivier Dunrea, Gottmer

• *Hallo baby! Lekker spelen*

Roger Priddy / ill. Holly Jackman,
Veltman Uitgevers

• *Hey baby, kijk!*

Laura van Bouchout / ill. Eva
Mouton, Davidsfonds/Infodok

• *Coco babyboekje*

Loes Riphagen, Gottmer

ንቅናዣ ማዘኅበ

ሻርጋ አዲ ፍመት በበረኩ ቁልሙ እና ስላለ በረከቶች ከረዳና
ይኩለ፡፡ ተንፃፈም ይሰብበና ከንበቡም ማለ ይመሰኩ፡፡ ፍብ
ስላለታት እውነት የሰራው ከመልከቱ ይኩለ፡፡ የሰነድ ከእናይ-
ከመልከት-ዋ ነገር በኋላው-ታ ተንበብለው፡፡ ፍመት እልካም እኔ
ተንበብበለ፡፡ በተፈላለው ምልከታት ክት-ገበረ ከለኝም እኔ፡፡
ይሰብበና ይኩቀለውምን ሁኔታው ወን እኩኝም ተንበብ-ምም ምልከታት
ይርሰም፡፡ እኔ አዲ መዓልቱ ተደርጋምና ወሰኑ ለዓታት እው-
አልካይድ ምንባብ ልማድ የሰነድ እመ-ኋን ፍሰትና ይኩመና፡፡ እነዚ አዲ
አልጋማው ልማድ ይኩመ-ቱ፡፡ በኩምነት ከእና እኔ እመል እምበብል፡፡

መጽሐፍ-ቱ

• *Beestje waar ben je?*

Ingela P. Arrhenius, Gottmer

• *Dierentuin*

Lisa Jones en Edward Underwood, Gottmer

• *Dikkie Dik. Kiekeboek*

Jet Boeke, Gottmer

• *Stapje voor stapje*

Guido Van Genechten, Clavis



12-16
ወርሃኑ

የምናስከት የዕተቻን የዘረዘሩን

ମୋହନ୍ତି

- **Aapje** (አታረለስ ካሳት)
 - Leen Van Durme, Clavis
 - **Babba Baby: Kusjes en knuffels of Dierenpret**
 - Betty Sluyzer / ill. Milja Praagman, Leopold
 - **Geluidenboekje** (አታረለስ ካሳት)
 - Marion Billet, Clavis
 - **Kiekeboel!**
 - Giuliano Ferri, De Vier Windstreken
 - **Van hond tot huis**
 - Jane Ormes, Ploegsma

16-20
毋庸

ՀԱՅ ՀՊԵ ԿՆԴ

କି ହୀନ, କି ରୁଦ୍ଧ ପାତ୍ରଙ୍କ ଲେଖି ଯାଇଲା, ହାମ୍ବ ଫଳ ଏଇ
ମଧ୍ୟକର୍ତ୍ତାର ତଥାର୍ଥର ମଧ୍ୟାତ୍ମକ ବାଦ ତୁରିଲା
ଯାଇବାକୁ ଆଜିର ଯାଇବା ଆଜିର ତଥାର୍ଥ କେବଳିଲା?
ଏହିକୁ ଲାଗୁ ନାହିଁ ଯାଇବାକୁ ଆଜିର ଯାଇବା
ମଧ୍ୟକର୍ତ୍ତାର ତଥାର୍ଥର ମଧ୍ୟାତ୍ମକ ବାଦ ତୁରିଲା କୌଣସି?
ଯାଇବାକୁ ଆଜିର ଯାଇବା ଆଜିର ତଥାର୍ଥ କେବଳିଲା
ଯାଇବାକୁ ଆଜିର ଯାଇବା ଆଜିର ତଥାର୍ଥ କେବଳିଲା

ମୋହନ୍ତି

- *Fin & Snip* (ଫିନ୍ ଏଂ ସ୍ନିପ୍) Elly van der Linden / ill. Greet Bosschaert, De Eehoorn
 - *Ebbie* (େବ୍ବି) Marjet Huiberts / ill. Milja Praagman, Gottmer
 - *Mijn eerste woorden* Sibylle Brauer, De Vier Windstreken
 - *Nog even achter mijn oortjes kriebelen of Nog even een kusje erop* Jörg Mühle, Gottmer
 - *Krak-Krak, wie is daar?* Tristan Morry, Oogappel



20-24
ወርሃ.

ተገዳለነት እብ ፎርድ ደን ፈዴች

የርጋ 2 ዓመት አመልካም ቁልጥ ፎርድ ደን ዓለም በዝተኑ አገልግሎት
አንቀጽ ይመስላል፡ በዝተኑ ገዢ፡ ተከተሉን ተፈለጥኝ ነገር አሉ፡
ልልጻ ከልተ ዓመት ማስተማልሁ ከፍለት ትክክል ነገር ይፈለጥ፡
በዝተኑ ከብ ፎርድ ደን ዓለም እብ መቆሰፍ ተመለስኩ ይርከብ፡
መቆሰፍ፡ በዝተኑ ነገር በዘዕዣ ዓለም ከተማህርር ይከተሉ፡፡
በዘዕዣ ፍልጣት አርእሳቸው ተከተሉ መቆሰፍ፡ እብዚ ይጠቃላለ፡
ከም በዘዕዣ እንሰሳቸው፡ ገንዘብ ከፍለጥኝ፡ መከይኩ ጉዳዣ፡፡

መቆሰፍ፡

- *Wat gaat mama doen?*

Carly Madden / ill. Juliana Perdomo, Gottmer

- *Lieve snoetjes*

Liesbet Slegers, Clavis

- *Rosalie verkleedt zich*

Brigitte Minne / ill. An Candaele, De Eendhoorn

- *Samen met Sam... naar de winkel*

Nick Butterworth, De Eendhoorn

- *Olifantje in het bos*

Annemarie van Haeringen, Leopold



2-2,5
ዓመት

አዲ ቅለል ካንታ

አቶም አስላል መቆሰፍ ሲሆን በበኩ በበኩ ዘተኑ ከ
ከሁልወም ይከኩል፡ እብዚ የወ እኩ ቁልጥ ከተሞም ቀልል በበኩ
ዘተኑ ከልተ ከተሞም ይከኩል፡ በዘዕዣ እብ ከባዕሉ
ዘተማው ከገዢ እንታ ከተሞኝ አለም፡ ገንዘብ እንታ
በዘዕዣ ከአምኖም እዲ ወረዳ ወረዳ ጥል፡ መቆሰፍ ዘተኑ
ዝገቡ፡፡ ከምኩ ወን እንሰሳቸው እብ ወደማድ መቆሰፍ መሰረት
- ወለደከም እብዚ የወ ገንዘብ እብዚ መቆሰፍ ይረዳቸ፡፡
ከባለም ተሞኑኩ ፍል ፎርድ የወ ተሞኑኩ ይረዳቸ፡፡
አቢርሃም ከተሞም ገንዘብ ተሞኑኩ የወ እንታ መከይኩ
አቢርሃም ተዘረዘሩለ፡፡

መቆሰፍ፡

- *De walvis gaat in bad*

Suzanne Strasser, Hoogland & Van Klaveren

- *Die daar*

Mirte Stut en Geurt van Donkelaar, Gottmer

- *Mijn potje*

Anita Bijsterbosch, Clavis

- *Onze hond*

Helen Oxenbury, Christofoor

- *Waar is mijn sok?*

Marijke ten Cate, Lemniscaat

2,5-4
ԳՐԱԴ

፩፻፭፻ የወንቃና

Ն ՔԺԱՐԴԻԹԹ ՃՈՎՔ ԵՅԾԻԹԹ ՀՀԲԹ: ԱՆԺԵԼ ԵԸԸԷԿԻ ԽՈՌ
ԽԸՆ Ի ԱՆԺԵԼ ՔԸԸԲԹ? ԻԴՅՈՒ ԿՈ-Օ Ի ԱՆԺԵԼ ՔԲ: ԱԽ.
ԱՌ ՊՄՊԴ ՊՊՀԱՐԴ-Մ ՀՈ-Ա ՄԻՒՎՈ ՄԸԸՀԿԻ ԹԸԸՀԱ:;
Մ-ԱԾԻԹԹ Ն ԽԵԼ ԳԵ ՈՒԺՎ ԿՎՇ ՔԸՆ ԱԲ: ԹՊ ԳՒ
ԺԸՆԲԴ ԱՎՖՅՎ ՄԸԸՀԿԻ ՊՊՄՊՃ ԽՈԸԸԻԹ ԹԸՆԱ.
ԱՆՈՒՌ: Ն ԱՌՈՆ ՈՒԾԾ ԳՈ ՄԸԸՀԿԻ ՍԶԳԴԻ ԽՊՈԸ ԴԸՒ:
ՈՒ ՄՄԴ-ԻԾ: ԱՌ ԾՈ ՄՄՎՓԸ: Ն ԱՌՈՆ ՈՒԾԾ ԳՈ ՄԸԸՀԿԻ.
ՍԶԳԴԻ ԽՊՈԸ ԴԸՒ: Մ-ԱԾԻԹԹ ԱՒԼ ՊԱ ԱԽ-ՈՒԾԾ ԽԸՆԱ
ՔԸՆ ԱՎՐՈՎԹ ԿՈԸ ԽԸՆԱՌ ԵԸԸԲԹ: ԱՌ ԿՎՇ ԱՎԻԻԾ
ԻՒՎՈ ՀԱԲ: ԱՌ ԸՆԸՆ ԱԿ: ԿՎՇ ՀԵՎԸ ԿՈԸ ՀԱԲ
ԻՒՎՈ ՀԱԲ: ԱՌ ԸՆԸՆ ԱԿ: ԿՎՇ ՀԵՎԸ ԿՈԸ ՀԱԲ

ମୃଦୁଳା

- *Boer Boris* (11+2&18+ h4-17)
Ted van Lieshout / ill. Philip Hopman, Gottmer
 - *Hé, wie zit er op de wc?*
Harmen van Straaten, Leopold
 - *Pip en Posy* (11+2&18+ h4-17)
Axel Scheffler, Gottmer
 - *Welterusten, Kleine Beer*
Martin Waddell / ill. Barbara Firth, Lemniscaat
 - *Wij samen op stap*
Jean Reidy / ill. Leo Timmers, Querido

አዲስ
መዝመር



ମହାଶ୍ରୀ

**አብ bookstart.nl በምጥቀች ወደ
አብ de BoekStart እስላል አጥ
ምጻባን ጉዳቶች ቁልፍ: ይርፍታትን
ከልተኛ ተወስኝ ይረ መጽሐፍና
ምጽሐች አለ! ከዚህ አውን
jeugdbibliotheek.nl ተጠዋሙ
(Youth Library) 0-6 ቀመት**

© Stichting Lezen (jaargang 2021). BookStart is een initiatief van de Nederlandse Stichting Lezen en de Koninklijke Bibliotheek. BookStart is een initiatief van de Nederlandse Stichting Lezen en de Koninklijke Bibliotheek. BookStart is een initiatief van de Nederlandse Stichting Lezen en de Koninklijke Bibliotheek.

